

Bruselj, 16. julij 2018
(OR. en)

11185/18

Medinstitucionalna zadeva:
2018/0071(NLE)

SCH-EVAL 154
SIRIS 94
COMIX 409

IZID POSVETOVANJA

Pošiljatelj:	generalni sekretariat Sveta
Datum:	16. julij 2018
Prejemnik:	delegacije
Št. predh. dok.:	10846/18 R-UE
Zadeva:	Izvedbeni sklep Sveta o priporočilu za odpravo pomanjkljivosti, ugotovljenih med ocenjevanjem Hrvaške , glede izpolnjevanja pogojev, potrebnih za uporabo schengenskega pravnega reda na področju schengenskega informacijskega sistema

V prilogi vam pošiljamo izvedbeni sklep Sveta o priporočilu za odpravo pomanjkljivosti, ugotovljenih med ocenjevanjem Hrvaške, glede izpolnjevanja pogojev, potrebnih za uporabo schengenskega pravnega reda na področju schengenskega informacijskega sistema, ki ga je Svet odobril na seji 16. julija 2018.

V skladu s členom 15(3) Uredbe Sveta (EU) št. 1053/2013 z dne 7. oktobra 2013 bo to priporočilo poslano Evropskemu parlamentu in nacionalnim parlamentom.

Izvedbeni sklep Sveta o

PRIPOROČILU

za odpravo pomanjkljivosti, ugotovljenih med ocenjevanjem Hrvaške, glede izpolnjevanja pogojev, potrebnih za uporabo schengenskega pravnega reda na področju schengenskega informacijskega sistema

SVET EVROPSKE UNIJE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (EU) št. 1053/2013 z dne 7. oktobra 2013 o vzpostavitvi ocenjevalnega in spremljevalnega mehanizma za preverjanje uporabe schengenskega pravnega reda in razveljavitvi Sklepa Izvršnega odbora z dne 16. septembra 1998 o ustanovitvi stalnega odbora o ocenjevanju in izvajanju Schengenskega sporazuma¹ ter zlasti člena 1(1)(b) in člena 15(3) Uredbe,

ob upoštevanju predloga Evropske komisije,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Namen tega sklepa je Hrvaški priporočiti popravne ukrepe za odpravo pomanjkljivosti, ugotovljenih med schengenskim ocenjevanjem pogojev, potrebnih za uporabo schengenskega pravnega reda na področju schengenskega informacijskega sistema (SIS), opravljenim leta 2017. Po ocenjevanju je bilo z Izvedbenim sklepom Komisije C(2018)1140 sprejeto poročilo z ugotovitvami in ocenami, v katerem so navedene dobre prakse in pomanjkljivosti, ugotovljene med ocenjevanjem.

¹ UL L 295, 6.11.2013, str. 27.

- (2) Aplikacije za končne uporabnike SIS imajo hiter odzivni čas, so uporabniku prijazne in vsebujejo samodejno ustvarjene obrazce za poročilo o zadetku, ki omogočajo hitre in učinkovite odzive. Prikaz zadev zlorabe identitete v policijski aplikaciji MUP je jasen in končnim uporabnikom omogoča, da z lahkoto razlikujejo med žrtvijo in storilcem. Sistem vodenja zadev urada SIRENE vsebuje dobro razvito orodje za samodejno pripravo statističnih poročil. Urad SIRENE prek vmesnika spremlja kakovost podatkov, ki se vnašajo v SIS, in ima ključno vlogo pri usposabljanju končnih uporabnikov.
- (3) Glede na pomen spoštovanja schengenskega pravnega reda, zlasti kar zadeva izpolnitev obveznosti, da iskanje v nacionalni kopiji SIS privede do enakovrednih rezultatov kot iskanje v podatkovni zbirki CS-SIS in da se sprejmejo potrebni varnostni ukrepi, bi bilo treba prednost nameniti izvajanju ukrepov 1, 2, 3, 4, 5 in 6.
- (4) Ta sklep bi bilo treba poslati Evropskemu parlamentu in nacionalnim parlamentom. V skladu s členom 16(1) Uredbe (EU) št. 1053/2013 bi morala Hrvaška v treh mesecih od sprejetja sklepa pripraviti akcijski načrt za odpravo pomanjkljivosti, ugotovljenih v ocenjevalnem poročilu, ter ga predložiti Komisiji in Svetu –

PRIPOROČA:

Hrvaška bi morala

1. nadalje razviti policijsko aplikacijo MUP za končne uporabnike, da se:
 - (a) zagotovi možnost iskanja oseb samo po priimku in letnici rojstva;
 - (b) zagotovi možnost iskanja industrijske opreme glede na en sam obvezni iskalni parameter;
 - (c) uvede način iskanja po „katerem koli imenu“;
 - (d) zagotovi možnost iskanja razpisov ukrepov za predmete z ločili;

- (e) zagotovi možnost iskanja razpisov ukrepov za vozila z nestandardno identifikacijsko številko;
 - (f) končnim uporabnikom vedno zagotovi prikaz povezanih razpisov ukrepov ter
 - (g) prikažejo prstni odtisi in evropski nalogi za prijetje ter zagotovi navedba o obstoju takih binarnih podatkov;
- 2. nadalje razviti aplikacijo za mejni nadzor NMBIS, da se prikažejo povezave;
 - 3. zagotoviti, da se prstni odtisi naložijo v SIS v skladu s standardi kakovosti, povezanimi s sistemom AFIS v okviru SIS;
 - 4. v SIS vnesti vse razpise ukrepov za vsa ukradena vozila, ne glede na njihovo starost;
 - 5. zagotoviti, da so vsi podatki, ki so shranjeni v nacionalni kopiji, identični podatkom iz osrednje podatkovne zbirke SIS in skladni z njimi;
 - 6. preprečiti uporabo zasebnih ključev USB na delovnih postajah hrvaškega N.SIS;
 - 7. nadalje razviti sistem vodenja zadev urada SIRENE, da bi se:
 - (a) ta sistem povezalo z N.SIS, kar bi pospešilo postopke preverjanja zadev;
 - (b) zagotovilo samodejno preverjanje vseh prispelih obrazcev A in M v nacionalnih podatkovnih zbirkah;
 - (c) v okviru delovnega postopka zagotovilo ustvarjanje nove zadeve za vse hrvaške razpise ukrepov, v zvezi s katerimi je bil zadetek najden v drugi državi članici, ter za vse zadetke na Hrvaškem v zvezi s tujimi razpisi ukrepov, tako da je mogoče zadevne obrazce zlahka najti, ter
 - (d) omogočilo pošiljanje obrazcev v zvezi z izbrisanimi razpisi ukrepov;

8. zagotoviti, da urad SIRENE odpravi vse obstoječe zaostanke pri ustvarjanju razpisov ukrepov SIS, zlasti v zvezi z nacionalnimi razpisi ukrepov, ki so obstajali še pred začetkom delovanja SIS in se nanašajo na pogrešane osebe in osebe, za katere je razpisan evropski nalog za prijetje;
9. izboljšati proces ustvarjanja razpisov ukrepov za prijetje v uradu SIRENE z zmanjšanjem mnogih, trenutno potrebnih ročnih operacij, da se poveča zaščita pred neskladnostmi in človeškimi napakami;
10. spremeniti trenutno prakso v uradu SIRENE, v skladu s katero lahko določeno zadevo običajno obravnava en sam uslužbenec v uradu SIRENE;
11. razmisliti o večji uporabi mobilne opreme in naprav za iskanje v SIS na terenu;
12. nadalje razviti aplikacijo za mejni nadzor NMBIS, tako da se bodo opozorilne oznake prikazale na prvi strani prikaza, ki vsebuje seznam možnih rezultatov;
13. nadalje razviti policijsko aplikacijo MUP, tako da bodo kontaktni podatki urada SIRENE vedno prikazani za vse razpise ukrepov in da se zagotovi natančnejša razvrstitev znotraj seznama možnih rezultatov, da končni uporabniki posledično ne bi bili zavedeni;
14. končnim uporabnikom zagotoviti možnost, da ustvarjajo povezave med osebami in predmeti za vse vrste razpisov ukrepov, ter
15. spremeniti postopek na mejah, v skladu s katerim so posamezniki, ki so predmet razpisov ukrepov zaradi prikrite kontrole za namene takojšnjega poročanja, zadržani do pridobitve nadaljnjih navodil od urada SIRENE, da diskretnost kontrole tako ni ogrožena.

V Bruslju,

*Za Svet
Predsednik*
